

SEMESTRALE DI STUDI E RICERCHE  
DI **GEOGRAFIA**

Semestrale di Studi e Ricerche di Geografia

- Roma, XXV, Fascicolo 2, luglio – dicembre 2013

• Gino De Vecchis.....	7
• The joint IGU/ICA Commission/Working Group on Toponymy. A short introduction <i>Peter Jordan .....</i>	11
• Features of toponyms forming of Alakol basin of Kazakhstan <i>Particularità della formazione dei toponimi del bacino del lago Alakol del Kazakistan</i> <i>Caractéristiques de la formation des toponymes de la piscine du lac Alakol qui se trouve dans le sud-est du Kazakhstan</i> <i>Stanislav Yerdavletov, Abdreeva Sholpan, Aizholova Gulzhan .....</i>	17
• Naming methods of folk agricultural plot names in Japanese villages: a connection between geography and cognitive linguistics <i>I metodi di denominazione di piccoli appezzamenti nei villaggi rurali giapponesi: un collegamento tra la geografia e la linguistica cognitiva</i> <i>Méthode de nommage des noms folkloriques des parcelles agricoles dans des villages japonais – connexion entre la géographie et la linguistique cognitive</i> <i>Satoshi Imazato .....</i>	27
• Is exonym an appropriate term for names of features beyond any sovereignty? <i>Esonimo è un termine appropriato per i toponimi utilizza- ti in contesti extraterritoriali?</i> <i>Exonyme est-il un terme approprié pour les noms des car- actéristiques au-delà de toute souveraineté?</i> <i>Peter Jordan.....</i>	41
• The Changing Toponymy: The Place Names and their Vitality <i>I cambiamenti della toponimia. I nomi di luogo e la loro vitalità</i> <i>Les changements de noms de lieux: les noms des lieux et leur vitalité</i> <i>Cosimo Palagiano .....</i>	55

- Degrees of precision in toponyms containing compass points  
*Livelli di precisione in toponimi contenenti i punti cardinali*  
*Degrés de précision en toponymes qui contiennent des points cardinaux et intercardinaux*  
*Riemer Reinsma* ..... 73
- Travelling through place-names. A Methodological approach for the development of a geo-atlas of toponyms  
*Viaggio attraverso toponimi. Un approccio metodologico per lo sviluppo di un geo-atlante dei toponimi*  
*Voyage à travers les toponymes. Une approche méthodologique pour le développement d'un geo-atlas des toponymes*  
*Silvia Siniscalchi* ..... 91
- Standardisation of Place Names in Countries Influenced by the Chinese Writing System  
*Standardizzazione dei nomi delle località nei Paesi influenzati dal sistema di scrittura cinese*  
*Standardisation des Noms de Lieux dans les Pays influencés par le Système à écrire Caractère chinois*  
*Hiroshi Tanabe, Kohei Watanabe* ..... 115
- A study of the toponyms of places and areas in relation to the physical characteristics of the terrain of the province of Cuenca, Spain  
*I toponimi di luoghi e di aree in relazione alle caratteristiche fisiche del terreno della provincia di Cuenca, in Spagna.*  
*Étude des toponymes en rapport à la nature du sol. Le cas de l'expression de "bourbier", "marais" dans la province de Cuenca (Espagne)*  
*Emilio Nieto Ballester, José A. Rodríguez Esteban, Pilar Lacasta Reoyo* ..... 123

## GEOFRAME

---

*a cura di Marco Maggioli*

- Roma: visione o pre-visione sinottica?  
*Sandra Leonardi* ..... 141

## DIARIO

---

*a cura di Riccardo Morri*

- **I Bisogni Educativi Speciali. Verso una Geografia inclusiva**  
*Angela Caruso* ..... 147
- **La Sicilia nell'assetto dello spazio euromediterraneo**  
*Liberata Nicoletti* ..... 151
- **La Dichiarazione di Roma sull'educazione geografica in Europa. Una road map per la geografia**  
*Cristiano Giorda* ..... 155
- **Rome Declaration on Geographical Education in Europe.**  
IV EUGEO Congress 2013 ..... 157

## LO SCAFFALE

---

*a cura di Riccardo Morri*

- C. LOMBARDI-DIOP AND C. ROMEO (a cura di), *Postcolonial Italy. Challenging National Homogeneity* (R. Noel Welch) ..... 161
- P. BONORA (a cura di), *Atlante del consumo di suolo, per un progetto di città metropolitana* (A. Mengozzi) ..... 163
- **The Authors**  
*Gli autori*  
*Les auteurs* ..... 165

# DIARIO

---

*a cura di Riccardo Morri*

# La Sicilia nell'assetto dello spazio euromediterraneo

*Liberata Nicoletti\**

Il 56° Convegno Nazionale AIIG (Siracusa - Noto 24-30 ottobre 2013), sapientemente organizzato da Maria Teresa Taviano (Presidente del Comitato Ordinatore), Caterina Barilaro (Vicepresidente), Josè Gambino, Corradina Polto, Leonardo Mercatanti, Nunziata Messina, Claudio Cambino, Roberto Guarneri e Raffaele Malfa e realizzato con il patrocinio dei quattro atenei siciliani, della Regione Sicilia e di numerosi altri enti, ha riunito nell'incantevole cornice del mare della Sicilia orientale oltre 250 congressisti provenienti da tutta Italia.

All'escurzione precongressuale al Parco Archeologico e al Teatro greco di Siracusa è seguita nel pomeriggio del 24 ottobre presso il Centro Congressi del Grande Hotel Villa Politi sulla Latomia dei Cappuccini, la cerimonia di apertura di questo annuale incontro scientifico e didattico.

Il tema del Convegno, introdotto dal Presidente Gino De Vecchis, è stato sviluppato dalle relazioni di Franco Farinelli (Università di Bologna), Giuseppe Barone (Università di Catania), Giuseppe Campione (Università di Messina) e Josè Gambino (Università di Messina) che, pur nella diversità degli approcci e dei contenuti, hanno tracciato un'aggiornata panoramica dei vari aspetti, spesso contraddittori, che caratterizzano l'isola offrendo originali punti di vista e contribuendo efficacemente ad approfondire la complessa realtà e il ruolo della Sicilia nello spazio euromediterraneo.

Una preziosa raccolta di carte antiche della Mostra cartografica curata da Corradina Polto e gli scatti particolarmente evocativi della Mostra fotografica a cura di Caterina Barilaro hanno offerto una interessante lezione di interpretazione del processo di trasformazione del territorio e di conoscenza dell'*anima* dei luoghi siciliani.

Giovedì 25 ottobre i lavori congressuali si sono svolti a Noto, dove, dopo la visita nella Villa romana del Tellaro con la raffinata pavimentazione musiva recentemente riscoperta, i congressisti sono stati guidati nel centro storico di questa importante capitale del Barocco siciliano e patrimonio UNESCO.

Alla visita è seguita la degustazione di prodotti tipici siciliani e la ripresa dei lavori nel palazzo Giavanti (sede staccata del Dipartimento di Scienze Cognitive, della Formazione e degli Studi Culturali dell'Università di Messina). Due sono state le tavole rotonde. La prima, intitolata "Crisi economica e prospettive di lavoro. Il ruolo della geografia" è stata coordinata da Car-

---

\* Università del Salento, Italy.

lo Brusa (Università del Piemonteorientale) con il contributo di Caterina Cirelli (Università di Catania), Maria Prezioso (Università di Roma), Lidia Scarpelli (Università di Roma) e Gaetano Sciuto (Università di Catania), le cui puntuale riflessioni hanno messo in luce il fondamentale ruolo della geografia nello sviluppo economico, con particolare attenzione ai comparti del turismo e del commercio. La seconda tavola rotonda “La valorizzazione dei beni culturali, un’opportunità di sviluppo per la Sicilia”, coordinata e introdotta dalle attente sollecitazioni di Peris Persi (Università di Urbino), ha visto la partecipazione di Girolamo Cusimano (Università di Palermo) e Alessandro Di Blasi (Università di Catania), che hanno messo in risalto come la salvaguardia e la fruizione dell’immenso patrimonio culturale siciliano siano operazioni doverose dal punto di vista sociale e culturale, ma anche economicamente convenienti e fondamentali per il perseguimento di innovative politiche di sviluppo territoriale.

Tre interessanti lezioni itineranti hanno impegnato, poi, l’intera giornata di sabato 26 ottobre:

- ✓ “Etna e la Valle dell’Alcantara”, divisa in due gruppi, uno guidato da Caterina Barilaro e Josè Gambino (Università di Messina) e l’altro da Sandro Privitera e Giovanni Sturniolo (Università di Catania) con la spettacolare eruzione dell’Etna e il fascino delle gole dell’Alcantara;
- ✓ “Dal polo urbano di Catania alla Riviera dei Ciclopi” guidata da Leonardo Mercatanti (Università di Palermo), Sonia Gambino (Università di Messina) e da Nunziata Messina (Segretaria AIIG Sicilia) con visita del centro storico di Catania, del Centro Fieristico Culturale “Le Ciminieri” fino ai luoghi verghiani della Riviera dei Ciclopi;
- ✓ “I siti degli Alti Iblei Patrimonio Mondiale dell’Umanità” guidata da Corradina Polto (Università di Messina) che attraverso la valle dell’Anapo incisa dalle strette fratture delle cave ha condotto i congressisti all’insediamento siculo di Ibla, risalente al XII sec. a.C., alla necropoli di Pantalica, con le numerose tombe rupestri, fino a Palazzolo Acreide, antica sub-colonia di Siracusa, interamente ricostruita in stile barocco dopo il disastroso terremoto del 1693.

La giornata di domenica 27 ottobre, dedicata alle sessioni didattiche, si è aperta con la tavola rotonda “La geografia nella Scuola e nell’Università” coordinata da Daniela Pasquinelli (Università di Roma), che ha accolto quattro relazioni ma soprattutto esperienze e proposte da parte di docenti di ogni ordine e grado sul ruolo della geografia nella formazione. È seguito il Seminario aperto, “Dibattito sulla classe A039”, a cura di Antonio Danese e Paola Pepe, responsabili del Gruppo di lavoro AIIG sulla Classe A039, in cui si è ribadita la necessità di valorizzare la presenza della geografia nelle scuole.

A metà mattinata una piacevole interruzione per la visita guidata nell’isola di Ortigia, la parte più antica della città di Siracusa e nel pomeriggio tre sezioni didattiche nelle quali, come ha sottolineato Laura Cassi (Università

di Firenze), i relatori hanno offerto preziose riflessioni per la ricerca e innovative proposte operative in linea con i più attuali sviluppi della disciplina.

I lavori si sono conclusi con una vivace Assemblea dei soci AIIG.

Ad integrazione dell'attività scientifica due interessanti escursioni post-congressuali hanno offerto ai partecipanti l'occasione di conoscere alcuni aspetti significativi della realtà siciliana: la prima della durata di due giorni, guidata da Corradina Polto con l'ausilio di Roberto Guarneri (Università di Messina) "Dagli Iblei agli Erei. I siti patrimonio dell'Umanità", si è sviluppata tra Modica, Ragusa, Ibla, Caltagirone e Piazza Armerina.

Con la seconda escursione di tre giorni "Un incontro di culture. Dal paesaggio archeologico, attraverso la strada del vino e la via del sale, verso Palermo, capitale normanna" guidata da Caterina Barilaro e Josè Gambino (Università di Messina), Leonardo Mercatanti (Università di Palermo), Nunziata Messina (Segretaria AIIG Sicilia) e Angela Inferrera (Associazione Guide Turistiche Siciliane), il percorso si è snodato dalla Valle dei Templi di Agrigento a Mazara del Vallo, alle Cantine Florio di Marsala, all'Isola di Mozia e al centro storico di Erice per concludersi con la visita di alcuni importanti monumenti di Palermo e Monreale.